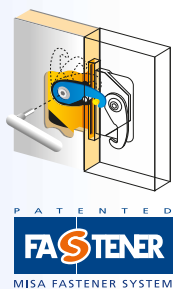


LA MINICELLA CHE REINVENTA LO SPAZIO

THIS MINI-COLD ROOM REINVENTS SPACE - DIESE MINIZELLE ERFINDET DEN RAUM NEU
LA MINI-CHAMBRE QUI RÉINVENTE L'ESPACE

Valvola di compensazione e scatola di derivazione

Pressure Equalizing Valve
Connection box
Ausgleichventil
Abzweigdose
Soupape de compensation
Boîtier de dérivation



Pannello Porta Semincassata

Semi-rebate buffer - Paneel halbeingelassene Türen
Panneau Portes Semi-encastées.

Di serie luce netta: 61 cm e 70 cm
Standard clear passage: 61 cm and 70 cm
Seriele lichtmass: 61 cm und 70 cm
Passage libre de série: 61 cm et 70 cm

Ottima finitura estetica con profili in PVC, lisci e senza viti in vista. Cerniere in materiale composito resistenti alla corrosione.

Excellent esthetic finish with smooth PVC profiles and no exposed screws. Corrosion-resistant hinges made of composite material.

Ästhetisch schön verarbeitet, mit PVC-Profilen, glatt und ohne sichtbare Schrauben. Scharniere aus korrosionsresistentem Verbundmaterial

Finissage esthétique excellent avec profils en PVC, lisses et sans vis à vue. Charnières en matériau composite résistant à la corrosion.



Spessore 4 cm - per celle con temperatura positiva e negativa

Thickness 4 cm - for cold rooms with positive and negative temperature.
Stärke 4 cm - für Schränke mit Positiv- und Negativtemperatur.
Épaisseur 4 cm - pour chambres avec température positive et négative.

Impianti Frigoriferi

Refrigeration Plants - Kühlanlagen - Installations frigorifiques

FREEBLOCK CON PANNELLO PREMONTATO

With pre-assembled panel
Mit vormontiertem Paneel
Avec panneau pre-monté

SERIE FB



Una gamma completa per celle frigorifere di piccola e media capacità per temperature di esercizio da 0° / +6° a -18°/-20°.

A full range for small and medium capacity cold rooms for operation temperature ranges from 0 °C/+6 °C to -18 °C/-20 °C.

Komplette Produktpalette mit Kühlzellen mit kleinem und mittlerem Fassungsvermögen für Betriebstemperaturen von 0° / +6° bis -18°/-20°.

Une gamme complète pour chambres frigorifiques de petite et moyenne capacité pour températures de fonctionnement de 0°/+6° C à -18°/-20° C.

MISASPLIT MSG



Pannello - Panel
Paneel - Panneau
40x80cm



Filtro antibatterico applicato all'evaporatore

Antibacterial filter applied to the evaporator
Am Verdampfer angebrachter antibakterieller Filter
Filtre antibactérien appliqué à l'évaporateur

SERIE FB3



Pannello - Panel
Paneel - Panneau
40x80cm

Minispazio Maximpiego

Mini-space Maxi-use - Minimaler Raum Maximaler Einsatz - Mini-espace Maxi-utilisation



Pavimento pedonabile PED

Walk-in floor PED
Fußboden PED
Panneau de sol piétonnier PED



Pannello Isotermico

Isothermal Panel
Isothermisches Paneel
Panneau isotherme

Lamiera zincata plastificata di serie con pvc atossico 120 micron

Standard plastic-coated galvanized plate with non-toxic 120 micron PVC.
Plastifiziertes Zinkblech serienmäßig, mit ungiftigem PVC 120 Micron.
Tôle galvanisée plastifiée de série avec PVC atoxique de 120 micron.

NUOVA MINICELLA PORTA SEMINCASSATA

KLM 20

NEW MINI-COLD ROOM SEMI-REBATE BUFFER
NEUE MINIKÜHLZELLE HALBEINGELASSENE TÜR
NOUVELLE MINI-CHAMBRE PORTE SEMI-ENCASTRÉE



Minispazio Maximpiego

Mini-space Maxi-use
Minimaler Raum Maximaler Einsatz
Mini-espace Maxi-utilisation



Angolare Brevettato

Patented edge - Patentierte Eckpfosten
Poteau d'angle breveté

1. ISOLAMENTO CON SCHIUMA POLIURETANO

1. Polyurethane foam insulation - Isolierung durch polyurethanschaum
Isolation avec mousse polyurethane

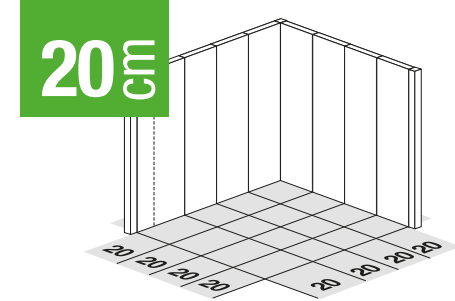
2. SET AGGANCIAMENTO IN ABS

2. ABS hooking set - Haken-set aus ABS - Set d'accrochage en ABS

3. FINITURA SANITARIA INTEGRATA

3. Integrated sanitary finish - Integrierte hygieneausführung
Finissage sanitaire intégré.

Nuova Modularità



New Modularity - Neue Modularität - Nouvelle Modularité

Nessun limite di spazio
Grazie alla nuova modularità 20 cm è possibile soddisfare qualsiasi esigenza di spazio e adattabilità ai piccoli ambienti.

No space limit
Through the new 20 cm modularity, it is possible to meet any requirements concerning space and adaptability to small areas.

Keine Raumbegrenzung
Wird dank der neuen 20 cm Module jedem Raumanspruch gerecht werden und passt sich auch kleinen Räumen an.

Aucune limite d'espace
Grâce à la nouvelle modularité de 20 cm, il est possible de répondre à toute exigence d'espace et adaptabilité aux petits environnements.



Minispazio Maximpiego

MINI-SPACE, MAXI-USE
MINIMALER RAUM, MAXIMALER EINSATZ
MINI-ESPACE, MAXI-UTILISATION

LA PICCOLA CELLA CON UN GRANDE CARATTERE

THE SMALL COLD ROOM WITH A GREAT CHARACTER.
KLEINE ZELLE MIT VIEL CHARAKTER.
LA PETITE CHAMBRE AVEC UN GRAND CARACTÈRE.

LA NUOVA MINICELLA KLM 20 DIVENTA LA SOLUZIONE IDEALE PER TUTTI COLORO CHE, OLTRE ALLE ALTE PRESTAZIONI, CHIEDONO ELEVATA OPERATIVITÀ, GRANDE FLESSIBILITÀ DELLO SPAZIO E, NON ULTIMO, IL DESIGN CHE SOLO LE CELLE MISA SANNO OFFRIRE

The new mini-cold room klm 20 becomes the ideal solution to combine high performance levels with highly efficient operation, great space flexibility, and – last but not least – the unique design of misa cold rooms.

Die neue Minizelle klm 20 ist die ideale Lösung für alle, die neben hohen Leistungen auch hohe Betriebsbereitschaft, grosse Raumflexibilität und, nicht zuletzt, die Art von design fordern, die nur Misa-Zellen bieten können.

La nouvelle mini-chambre klm 20 devient la solution idéale pour tous ceux qui, outre aux hautes performances, demandent un haut niveau de fonctionnement, une grande flexibilité de l'espace et le design que seules les chambres de misa peuvent offrir.

Dati di selezione Selection data - Wahlangaben - Données de selection

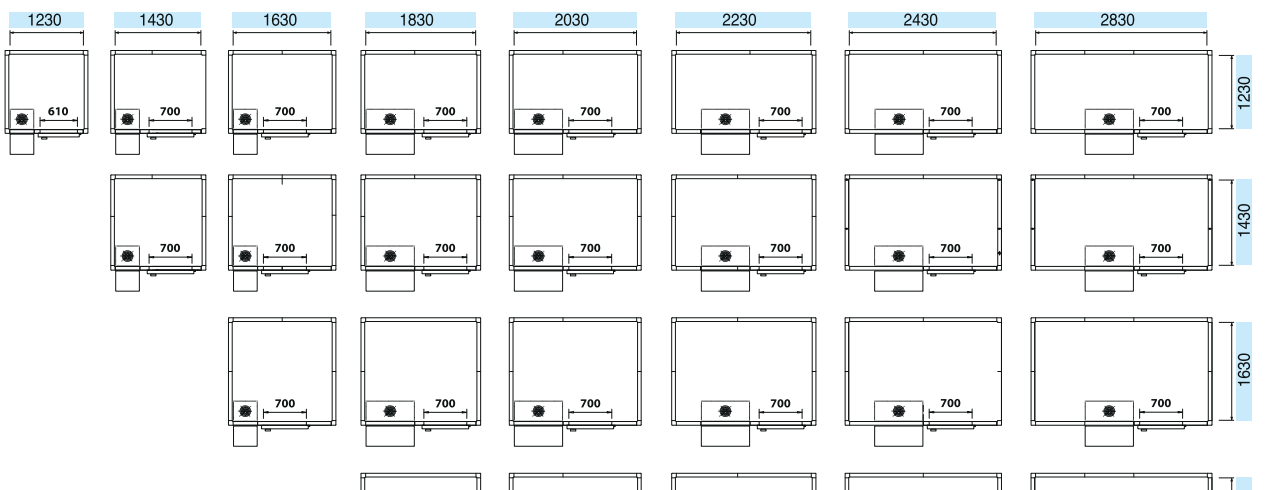
S6 0+6°C

- Temp. ambiente: 32°C
Spessore isolamento 60 mm
Temp. introd. prodotti freschi: 20°C
Moviment. giornaliera prodotto: 30 kg/m3
Funzionamento giornaliero: 18 ore
Ambient temp.: 32°C
Insulation thickness: 60 mm
Fresh products input temperature 20°C
Daily product handling: 30kg/cu.m
Daily working time: 18 hours
Umgebungstemp.: 32°C
Isolierung: 60 mm
Temp. frische Wareneinbring: 20°C
Tägl. Warenbesch.: 30 kg/m3
Täglicher Betrieb: 18 Stunden
Temp. amb.: 32°C
Epaissur isolation: 60 mm
Temp. intro, produits frais: 20°C
Introduction journalière: 30 kg/m3
Durée de fonct.: 18 heures/jour.

S10 -18/-20°C

- Temp. ambiente: 32°C
Spessore isolamento 100 mm
Pavimento: isolato
Temp. introd. prodotti surgelati: -14°C
Moviment. giornaliera prodotto: 35 kg/m3
Funzionamento giornaliero: 18 ore
Ambient temp.: 32°C
Insulation thickness: 100 mm
Floor: insulated
Frozen products input temp.: -14°C
Daily product handling: 35kg/cu.m
Daily working time: 18 hours
Umgebungstemp.: 32°C
Isolierung: 100 mm
Boden: isoliert
Temp. intro, produits surgelés: -14°C
Tägl. Warenbesch.: 35 kg/m3
Täglicher Betrieb: 18 Stunden
Temp. amb.: 32°C
Épaisseur isolation: 100 mm
Sol: isolé
Temp. intro, produits surgelés: -14°C
Introduction journalière: 35 kg/m3
Durée de fonct.: 18 heures/jour.

Piante Minicelle Mini-Cold Rooms Layouts - Grundrisse Minizellen - Plans des Mini-chambres



Per ottenere le dimensioni esterne, aggiungere alle quote indicate: cm 12 per S6 cm 20 per S10

To calculate the external dimensions, add the following to the specified dimensions: 12 cm for S6 20 cm for S10

Zur Berechnung der Außenabmessungen zu den angegebenen Maßen folgendes dazurechnen: 12 cm bei S6 20 cm bei S10

Pour obtenir les dimensions extérieures, ajouter ce qui suit aux cotes indiquées: 12 cm pour S6 20 cm pour S10

Dimensioni pannello porta Door panel dimensions - Abmessungen Tür-Paneel - Dimensions panneau porte.



Modelli Models - Modelle - Modelle

hi=203 S6

Table with 5 columns: MOD., m², FREELOCK, MISA SPLIT MS, MISA SPLIT MSG. Lists various model configurations for hi=203 S6.

hi=243 S6

Table with 5 columns: MOD., m², FREELOCK, MISA SPLIT MS, MISA SPLIT MSG. Lists various model configurations for hi=243 S6.

hi=203 S10

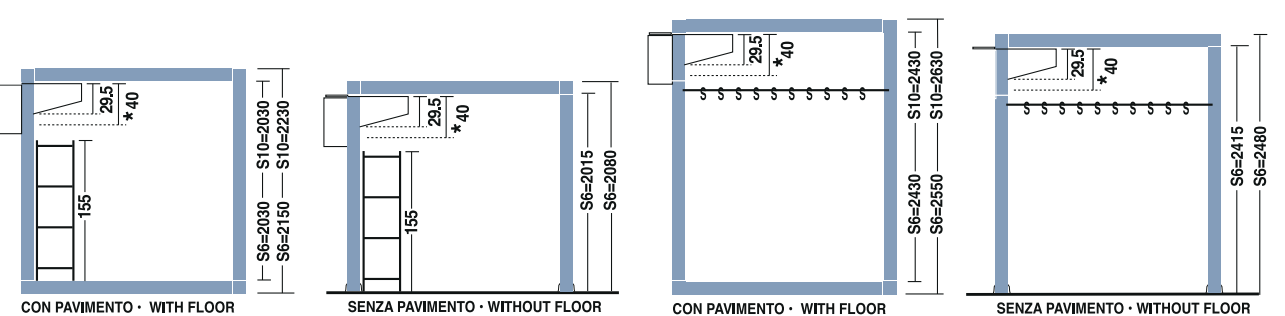
Table with 5 columns: MOD., m², FREELOCK, MISA SPLIT MS, MISA SPLIT MSG. Lists various model configurations for hi=203 S10.

hi=243 S10

Table with 5 columns: MOD., m², FREELOCK, MISA SPLIT MS, MISA SPLIT MSG. Lists various model configurations for hi=243 S10.

Modelli Models - Modelle - Modelle

* Quota riferita a FB TRIFASE Indicated length of TRIPHASE FB - Angedeutete Länge für 3-PHASEN FB - Longueur indiquée pour FB 3-PHASES



Caratteristiche Standard Standard Features - Standardeigenschaften - Caracteristiques Standard

- Pannelli: rivestimento in lamiera plastificata atossica, isolamento in poliuretano densità 38/40 kg/m3
Angolari: rivestimento in lamiera plastificata atossica, isolamento in poliuretano
Pavimenti: pedonabili antiscivolo, rivestiti da lamiera 8/10 zincata, plastificata e micronervata
Serreggio: con fasteners a doppio aggancio e sistema di centraggio FAST-FIT
Porte: luce di passaggio cm 61x190 (mod. PP6 o PN6) cm 70x190 (mod. PP7 o PN7). Chiusura con chiave e sblocco di sicurezza.
Profili a "U": in dotazione per celle S6 senza pavimento
Panels: in sheet metal with non-toxic plastic cladding, polyurethane insulation D = 38-40 kg/m3.
Angolari: rivestimento in lamiera plastificata atossica, isolamento in poliuretano
Floors: anti-slip, walk-in, cladded with galvanised metal sheet 8/10, microribbed plastic coating.
Assembly: with twin-hook fasteners and patented FAST-FIT centering system.
Doors: clear passage cm 61x190 (mod. PP6 o PN6) cm 70x190 (mod. PP7 o PN7). Key lock and internal safety release
"U" sections: provided for S6 coldrooms without floor.
Panneel: Verkleidung aus ungiftig plastifiziertem Blech, mit Polyurethan isoliert
Eckgeräte: mit ungiftig sheet finishing polyurethane
Floors: rutschsicher betretbar und aus verzinktem 8/10 Blech verkleinert.
Verriegelung: mit doppelt greifenden FASTENERS und FAST-FIT Zentriersystem.
Türen: Durchgangslicht cm 61x190 (mod. PP6 o PN6) cm 70x190 (mod. PP7 o PN7). Abschließbar und mit Sicherheitsöffnung.
U-Profil: in der Ausstattung für Zellen S6 ohne Boden.
Panneaux: revêtement en tôle plastifiée non toxique isolation en polyuréthane densité 38/40 kg/m3
Poteaux d'angle: revêtement en tôle plastifiée atoxique avec isolation en polyuréthane
Sols: pietonniers antidérapants, revêtus de tôle zinguée 8/10, plastifiée et micronervée.
Serregge: par fasteners à double crochet et système de centrage FAST-FIT breveté
Portes: passage libre cm 61x190 (mod. PP6 o PN6) cm 70x190 (mod. PP7 o PN7). Fermeture à clef et décondamnation de sécurité.
Profils à "U": fournis pour chambres froides S6 sans sol.

Opzioni Options - Optionen - Options

- Scaffalatura AL2
Gancere
Porte a strisce PS7
Kit illuminazione interna per impianto Misarem
Predisposizione per il sistema di monitoraggio in conformità alla normativa HACCP.
Shelves AL2
Hooked chains
Strip curtain PS7
Internal light kit for Misarem unit
Prepared for monitoring system in conformity with HACCP standard.
Regal AL2
Hakenleiste
Streifenvorhang PS7
Kit für Innenbeleuchtung für Misarem Gruppe
Für Monitor System laut HACCP Norm vorbereitet

Accessori Accessories - Zubehöre - Accessoires

SCAFFALATURE Shelving - Regale - Rayonnage



SCAFFALATURA AL2 IN ALLUMINIO

Struttura portante in profilato di alluminio ad alta resistenza anodizzato (20 micron). Ripiani amovibili in plastica speciale atossica ad alta resistenza in colore grigio alluminio. Piedini regolabili e bulloneria in acciaio inox.

ALUMINIUM AL2 SHELVES. Support structure made with high strength anodized aluminum section bars (20 micron). Removable shelves made of special high strength non-toxic plastic material, aluminum grey color. Adjustable stainless steel legs and bolts.

AL2 REGAL AUS ALUMINIUM

Trägerstruktur aus hochresistentem und eloxiertem Aluprofil (20 Micron). Entfernbar Regalböden aus hochresistentem und ungiftigem Spezialplastik in Aluminiumgrau. Regulierbare Füße und Schrauben aus Edelstahl.

RAYONS AL2 EN ALUMINIUM Structure portante en profilé d'aluminium anodisé à haute résistance (20 micron). Rayons amovibles en plastique spécial atoxique à haute résistance, couleur gris aluminium. Pieds réglables et boulons en acier inox.

GANCERE Hooked chains - Hakenleisten - Porte-crochets.

Struttura portante realizzata in alluminio ad alta resistenza anodizzato 20 micron. Per medie o grandi portate. Bearing structure made of 20 micron anodized high strength aluminium. For average or high capacities. Tragende Struktur aus 20 Mikron eloxiertes hochfestes Aluminium. Für mittlere oder großen Tragfähigkeiten. Structure de support réalisée en aluminium anodisé 20 microns à haute résistance. Pour charges moyennes ou lourdes.

GANCIO INOX

- Portata singolo gancio: 30 kg
Stainless steel hook
Carrying capacity of every hook: 30 kg
Edelstahlhaken
Ragfängigkeit einzelner Haken: 30 kg
Crochet en inox
Portée de chaque crochet: 30 kg



GANCIO IN NYLON

- Portata singolo gancio: 50 kg
Nylon hook
Carrying capacity of every hook: 50 kg
Nylon Haken
Ragfängigkeit einzelner Haken: 50 kg
Crochet en Nylon
Portée de chaque crochet: 50 kg

GANCIO IN ALLUMINIO

Portata singolo gancio: 50 kg
Nylon hook
Carrying capacity of every hook: 50 kg
Nylon Haken
Ragfängigkeit einzelner Haken: 50 kg
Crochet en Nylon
Portée de chaque crochet: 50 kg



Technical information box containing MISA logo, TÜV AUSTRIA CERTIFIED logo, CE mark, and contact details for Misaplan GmbH, including address (00071 POMEZIA - ROMA) and website (www.misa-coldrooms.com).